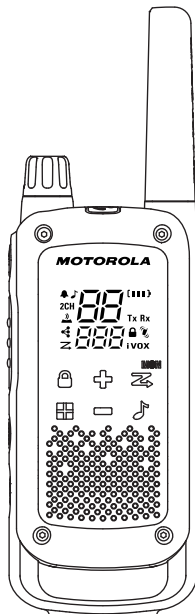


# Talkabout T82/ T82 EXTREME

## OWNER'S MANUAL

en-US	da-DK	de-DE	es-ES	fr-FR
it-IT	nl-NL	nb-NO	pl-PL	pt-PT
ru-RU	fi-FI	sv-SE	tr-TR	uk-UA



# INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA PRODUKTU I DZIAŁANIA FAL RADIOWYCH DWUKIERUNKOWYCH RADIOTELEFONÓW PRZENOŚNYCH

## UWAGA!

Zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy zapoznać się z dołączonym do urządzenia podręcznikiem „Informacje na temat bezpieczeństwa produktu i działania fal radiowych”, który zawiera instrukcje gwarantujące bezpieczne użytkowanie, uwagi dotyczące energii i częstotliwości radiowej oraz instrukcje umożliwiające sprawdzenie zgodności urządzenia z odnośnymi normami i regulacjami prawnymi.

## Zawartość opakowania

Zawartość opakowania	T82	T82 Extreme	T82 Extreme Quad	T82 Extreme RSM
Radiotelefon	2	2	4	2
Zaczep do paska	2	2	4	2
Linka	0	2	4	0
Akumulator	2	2	4	2
Zasilacz	1	1	2	1
Zestaw słuchawkowy z mikrofonem	0	2	4	0
RSM	0	0	0	2

Zawartość opakowania	T82	T82 Extreme	T82 Extreme Quad	T82 Extreme RSM
Arkusz z naklejkami (16 szt.)	1	1	2	1
Instrukcja obsługi	1	1	1	1
Etui	0	1	1	1

Naklejki do personalizacji:

16 (zestawy podwójne) lub 32 (zestawy poczwórne) — dołączone w celu personalizacji radiotelefonów oraz identyfikacji ich przeznaczenia. Puste naklejki należy opisywać za pomocą niezmywalnego markera.

## Tabela częstotliwości

Kanał	Częst. (MHz)	Kanał	Częst. (MHz)	Kanał	Częst. (MHz)
1	446,00625	7	446,08125	13	446,15625
2	446,01875	8	446,09375	14	446,16875
3	446,03125	9	446,10625	15	446,18125
4	446,04375	10	446,11875	16	446,19375
5	446,05625	11	446,13125		
6	446,06875	12	446,14375		

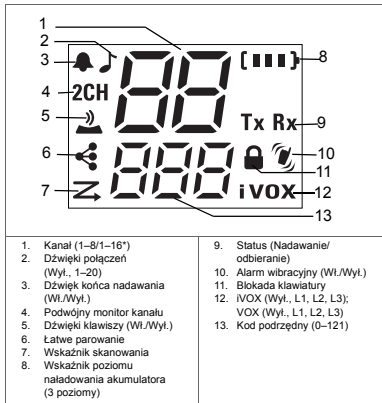
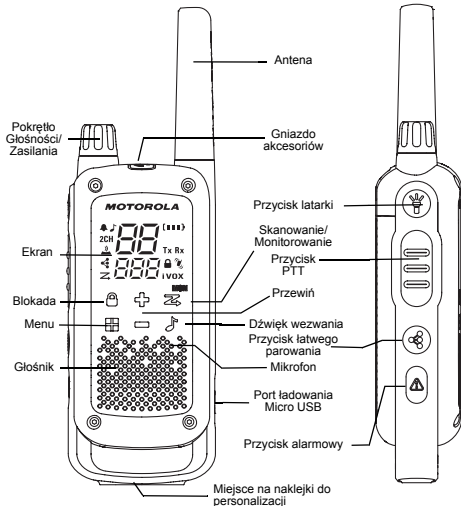
Uwaga: \* Wyłącznie kanały 1 do 8 są dostępne domyślnie. Kanały 9 do 16 muszą zostać aktywowane przez użytkownika przed ich wybraniem. Kanały 9 do 16 powinny być używane tylko w krajach, gdzie te częstotliwości są dozwolone przez władze państwowe. Kanały 9 do 16 nie są dozwolone w Rosji.

## Funkcje i dane techniczne

- 8 kanałów PMR. Użytkownik ma możliwość rozbudowy do 16 kanałów w krajach, gdzie jest to dozwolone przez władze państwowe.
- 121 kodów podrzędnych (38 kodów CTCSS i 83 kody DCS)
- Zasięg do 10 km<sup>2</sup>
- Funkcja iVOX/VOX
- Łatwe parowanie
- Latarka LED
- 20 wybieralnych dźwięków wezwania
- Wyświetlacz LED zbudowany z segmentów
- Dźwięk zakończenia transmisji
- Złącze micro USB do ładowania
- Wskaźnik poziomu ładowania baterii
- Monitor kanału
- Skanowanie kanału
- Podwójny monitor kanału
- Blokada klawiatury
- Automatyczne sterowanie wyciszaniem szumów
- Automatyczne powtarzanie (Przewijanie)
- Alarm niskiego poziomu baterii
- Dźwięki klawiszy (Wł./Wył.)
- Tryb cichy (alarm wibracyjny)
- Funkcje awaryjne
- Klasyfikacja IP: IPx4
- Źródło zasilania: akumulator NiMH / 3 baterie alkaliczne AA
- Czas pracy baterii: do 18 godzin (w typowych warunkach)

Uwaga: \* Zasięg może ulegać zmianie w zależności od warunków środowiskowych i/lub topograficznych.

# Radiowe przyciski sterowania i wyświetlacz



Uwaga: Zmniejszenie jasności wyświetlacza nastąpi po 5 sekundach od ostatniego naciśnięcia przycisku. Ekran wyłączy się po kolejnych 5 sekundach w celu oszczędzania akumulatora. Tylko dioda LED będzie migać.

Naciśnij dowolny przycisk (z wyjątkiem przycisku latarki), aby uruchomić wyświetlacz.

Uwaga: \* Wyłącznie kanały 1 do 8 są dostępne domyślnie. Kanały 9 do 16 muszą zostać aktywowane przez użytkownika przed ich wybraniem. Kanały 9 do 16 powinny być używane tylko w krajach, gdzie te częstotliwości są dozwolone przez władze państwowe. Kanały 9 do 16 nie są dozwolone w Rosji.

## Instalowanie akumulatora

Każdy radiotelefon może korzystać z 1 akumulatora NiMH lub 3 baterii alkalicznych AA. Urządzenie emituje sygnał dźwiękowy, gdy poziom naładowania jest niski.

1. Upewnij się, że radio jest wyłączone.
2. Z tyłu radioodtworacza przesunąć zatrzask w lewo, aby odblokować pokrywę akumulatora.
3. W przypadku akumulatorów NiMH włóż zestaw akumulatorów ze znakami ⊕ i ⊖ skierowanymi w stronę użytkownika. Należy przestrzegać biegunowości. W przypadku stosowania baterii alkalicznych AA włóż baterie. Należy przestrzegać biegunowości.
4. Zamknij pokrywę akumulatora i przesunąć zatrzask w prawo, aby zablokować pokrywę akumulatora.

## Miernik naładowania akumulatora

Liczba wyświetlanych pasków (0–3) baterii oznacza poziom naładowania akumulatora. Gdy pozostanie jeden segment, radiotelefon zacznie emitować sygnały dźwiękowe, powtarzane co jakiś czas lub po zwolnieniu przycisku PTT (alarm niskiego poziomu energii).

### Konserwacja akumulatora

1. Nieużywany akumulator NiMH należy ładować co najmniej raz na trzy miesiące.
2. W przypadku dłuższego przechowywania wyjmij akumulator z radiotelefonu.
3. Przechowuj akumulator NiMH w temperaturze od -20°C do 35°C w warunkach niskiej wilgotności. Unikaj kontaktu akumulatora z wilgocią lub czynnikami korozyjnymi.

## Korzystanie z ładowarki micro-USB

Ładowarka micro-USB umożliwia ładowanie akumulatorów NiMH.

1. Wyłącz urządzenie przed rozpoczęciem ładowania.
2. Podłącz kabel micro-USB do portu ładowania micro-USB w radiotelefonie. Podłącz drugi koniec ładowarki micro-USB do ściennego gniazdka elektrycznego.
3. Pusty akumulator zostanie w pełni naładowany w ciągu 8 godzin.
4. Pasek miernika akumulatora porusza się w trakcie ładowania.

**Uwaga:** Zaleca się wyłączyć radiotelefon podczas ładowania. Nawet jeżeli zasilanie jest włączone podczas ładowania, to użytkownik może nie być w stanie przesłać wiadomości, kiedy akumulator jest całkowicie rozładowany. Przed przystąpieniem do przesyłania wiadomości należy odczekać, aż na wskaźniku ukaże się jeden pasek.

W razie przechodzenia pomiędzy gorącym a zimnym otoczeniem nie należy ładować akumulatora NiMH, dopóki temperatura się nie wyrówna (zwykle około 20 minut).

Aby uzyskać optymalną żywotność akumulatora, należy odłączyć radiotelefon od ładowarki w ciągu 16 godzin. Nie wolno przechowywać radiotelefonu podłączonego do ładowarki.

## Włączanie i wyłączanie radiotelefonu

W celu włączenia radia obróć pokrętko zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

W celu wyłączenia radia obróć pokrętko przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.

## Ustawienie głośności

Zwiększ głośność, obracając pokrętko zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.

Zmniejsz głośność, obracając pokrętko przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.

Nie należy trzymać urządzenia blisko ucha. Jeśli poziom głośności jest ustawiony zbyt wysoko, może uszkodzić słuch.

## Mówienie i słuchanie

Aby komunikacja była możliwa, wszystkie radiotelefony w tej samej grupie należy ustawić na ten sam kanał i kod podrzędny.


1. Przyniś radiotelefon do ust na odległość 2–3 cm.
2. Naciśnij przycisk **PTT** i mów, trzymając go.  
Na wyświetlaczu pojawi się ikona przesyłania **Tx**.
3. Zwolnij przycisk PTT. Teraz możesz odbierać nadchodzące połączenia. W takim przypadku na ekranie pojawi się ikona odbioru **Rx**.

Aby uzyskać maksymalną czystość dźwięku, należy trzymać radiotelefon 2 do 3 centymetrów od ust i podczas mówienia unikać zakrywania mikrofonu.

## Zasięg rozmów

Konstrukcja radiotelefonu pozwala na zmaksymalizowanie wydajności i zwiększenie zasięgu transmisji. Upewnij się, że radiotelefony są co najmniej 5 metrów od siebie.

## Przycisk monitorowania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  Skanowanie/Monitorowanie przez 3 sekundy, aby włączyć tryb monitorowania i posłuchać słabych sygnałów na bieżącym kanale. Możesz także słuchać na odpowiednim poziomie głośności, gdy sygnały nie są odbierane. Dzięki temu można w razie potrzeby dostosować poziom głośności.

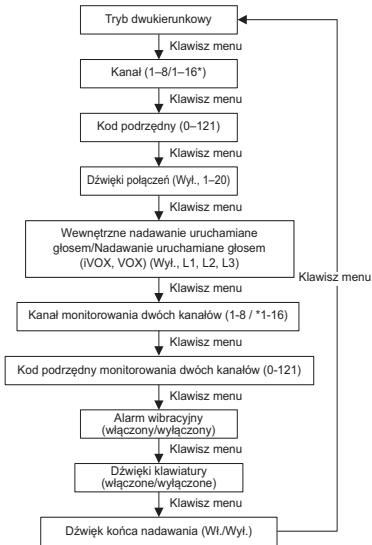
## Licznik limitu czasu przycisku Push-to-talk

Aby zapobiec przypadkowym transmisjom i przedłużyć żywotność akumulatora, urządzenie emituje ciągły dźwięk ostrzegawczy i zatrzymuje transmisję, jeśli przycisk PTT jest przyciśnięty bez przerwy przez 60 sekund.

## Opcje menu

Uwaga: \* Wyłączenie kanały 1 do 8 są dostępne domyślnie. Kanały 9 do 16 muszą zostać aktywowane przez użytkownika przed ich wyborem.

Kanały 9 do 16 powinny być używane tylko w krajach, gdzie te częstotliwości są dozwolone przez władze państwowe. Kanały 9 do 16 nie są dozwolone w Rosji.



## Wybieranie kanału

Kanał to częstotliwość używana do nadawania.

1. Naciśnij przycisk Menu, aż numer kanału zacznie migać.
2. Naciśnij lub , aby zmienić kanał. Długie naciśnięcie przycisków umożliwia szybkie przewijanie kanałów w celu przeglądania kodów.
3. Naciśnij przycisk PTT, aby wyjść z menu, lub przycisk Menu, aby kontynuować wprowadzanie ustawień.

Uwaga: Radiotelefon ma domyślnie osiem kanałów. W krajach, gdzie 16 kanałów jest dozwolone, kanały 9 do 16 można aktywować w następujący sposób:

1. Naciśnij przycisk Menu, aż numer kanału zacznie migać.
2. Naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przycisk i przez 3 sekundy, aż rozlegnie się sygnał dźwiękowy i wyświetlony zostanie komunikat „16 CH”.

Uwaga: \* Wyłącznie kanały 1 do 8 są dostępne domyślnie. Kanały 9 do 16 muszą zostać aktywowane przez użytkownika przed ich wybraniem. Kanały 9 do 16 powinny być używane tylko w krajach, gdzie te częstotliwości są dozwolone przez władze państwowe. Kanały 9 do 16 nie są dozwolone w Rosji.

## Wybieranie kodu podrzędnego

Kody podrzędne pomagają minimalizować zakłócenia poprzez blokowanie transmisji z nieznanych źródeł. Radiotelefon ma 121 kodów podrzędnych.

### Aby ustawić kod dla kanału:

1. Naciśnij przycisk Menu , aż do wyświetlenia migającego kodu.
2. Naciśnij lub , aby wybrać kod. Przytrzymaj przycisk, aby przyspieszyć przewijanie kodów.
3. Naciśnij przycisk PTT, aby wyjść z menu, lub przycisk Menu, aby kontynuować konfigurację.

## Ustawienie i nadawanie sygnałów wywołania

Radiotelefon może przysyłać różne sygnały wywołania do innych radiotelefonów w tej samej grupie, aby poinformować, że użytkownik chce rozmawiać. Radiotelefon posiada 20 tonów wywołania do wyboru.

### Aby wybrać ton wywołania:

1. Naciśnij przycisk Menu [F8], aż pojawi się ikona dźwięku połączeń [M]. Bieżące ustawienie tonu wywołania zacznie migać.
2. Naciśnij przycisk [F7] lub [F6], aby zmienić i odsłuchać ton wywołania.
3. Naciśnij przycisk PTT, aby wyjść z menu, lub przycisk [F8] Menu, aby kontynuować konfigurację.

W celu przesyłania tonu wywołania do innych radiotelefonów ustaw ten sam kanał i kod podrzędny w radiotelefonie i naciśnij przycisk dźwięku połączeń [M].

## Łatwe parowanie

Funkcja łatwego parowania pozwala grupie użytkowników radiotelefonów zaprogramować wszystkie radiotelefony na ten sam kanał i kod podrzędny równocześnie. Dowolny radiotelefon w grupie może być oznaczony jako „Główny” i przekazać swoje ustawienia kanału i kodu podrzędneho do pozostałych radiotelefonów w grupie w celu skopiowania (Radiotelefony członków grupy).

1. Wybierz jeden radiotelefon i ustaw go jako „Główny”. W tym radiotelefonie należy zaprogramować kanał i kod podrzędny do wymaganych ustawień (patrz części „Wybór kanału” i „Wybór kodu podrzędneho” w niniejszej instrukcji obsługi)

2. Aby skopiować kanał i kod podrzędny do wszystkich pozostałych radiotelefonów członków grupy, naciśnij i przytrzymaj przycisk [F5] w radiotelefonach członków grupy, aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego. Zwolnij przycisk po sygnale i poczekaj na transmisję z głównego radiotelefonu.

#### Uwaga:

- Zostanie wyświetlona migająca ikona [F5]. Jest to potwierdzenie, że radiotelefon jest w trybie prostego parowania i czeka na odbieranie ustawień kanału i kodu podrzędneho od głównego radiotelefonu. Radiotelefony wszystkich członków grupy pozostaną w tym trybie przez 3 minuty.
  - Wszyscy użytkownicy w grupie składającej się z wielu radiotelefonów powinni podjąć ten krok w tym samym czasie, dzięki czemu wszystkie radiotelefony będą zaprogramowane jednocześnie.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [F5] głównego radiotelefonu, aż usłyszysz podwójny sygnał dźwiękowy.

#### Uwaga:





- Po wyemitowaniu podwójnego sygnału dźwiękowego ustawienia kanału i kodu podrzędneho radiotelefonu zostaną przesłane i odebrane przez pozostałe radiotelefony innych członków grupy.
- Główny radiotelefon musi wysłać te ustawienia, gdy wszystkie radiotelefony członków grupy znajdują się w prostym trybie parowania, w przeciwnym razie sygnał nie zostanie odebrany.
- Użytkownik głównego radiotelefonu musi pamiętać, aby NIE zwalniać przycisku po pierwszym (pojedynczym) sygnale dźwiękowym, w przeciwnym razie radiotelefon będzie kolejnym radiotelefonem w grupie. Jeśli tak się stanie, można nacisnąć przycisk PTT, aby wyjść i wykonać ponownie czynności opisane w punkcie #3.
- Jeśli główny radiotelefon jest ustawiony na kanał od 9 do 16, upewnij się, że wszystkie radiotelefony członków grupy mają uruchomione kanały 9 do 16.
- W przypadku, gdy radiotelefon członka grupy z 8 kanałami jest parowany w trybie łatwego parowania na kanale 9 lub wyższym przez główny radiotelefon, proces ten zakończy się niepowodzeniem, co jest sygnalizowane przez trzy krótkie sygnały dźwiękowe i wyświetlenie komunikatu „ERR”.



## Wewnętrzne nadawanie uruchamiane głosem/Nadawanie uruchamiane głosem (i VOX/VOX)

Zamiast przycisku PTT, transmisję rozpoczyna się, mówiąc do mikrofonu radiotelefonu lub akcesorium.

<b>L3 = wysoka czułość</b> — w cichym otoczeniu
<b>L2 = średnia czułość</b> — w typowym otoczeniu
<b>L1 = niska czułość</b> — w hałaśliwym otoczeniu





1. Naciśnij przycisk  Menu, aż na wyświetlaczu pojawi się ikona **i VOX**. Jeśli akcesorium dzwinkowe jest podłączone, będzie wyświetlana ikona **VOX**. Bieżące ustawienie (Wył., L1–L3) zacznie migać.
2. Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać poziom czułości mikrofonu.
3. Naciśnij przycisk PTT, aby wyjść z menu, lub przycisk  Menu, aby kontynuować konfigurowanie.




Uwaga: Podczas korzystania z funkcji iVOX/VOX może wystąpić małe opóźnienie.

## Podwójny monitor kanału

Pozwala na naprzemienne skanowanie bieżącego i innego kanału.

**Aby ustawić inny kanał i włączyć funkcję monitorowania dwóch kanałów:**






1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Menu , aż pojawi się ikona funkcji monitorowania dwóch kanałów **2CH**. Ikona monitorowania dwóch kanałów będzie migać.
2. Za pomocą przycisku  lub , wybierz kanał i naciśnij przycisk Menu .

3. Naciśnij przycisk  lub , aby wybrać kod podrzędny.
4. Naciśnij przycisk PTT lub poczekaj na zakończenie czasu, aby aktywować funkcję monitorowania dwóch kanałów. Ekran będzie się zmieniał pomiędzy kanałem głównym a kanałem monitorowania dwóch kanałów.
5. Aby zakończyć funkcję monitorowania dwóch kanałów, naciśnij przycisk  Menu.

Uwaga: W przypadku wyboru tych samych kanałów i kodów podrzędnych nasłuch dwóch kanałów nie działa.



## Tryb cichy (alarm wibracyjny)




Tryb cichy (alarm wibracyjny) informuje, że radiotelefon odbiera wiadomość. Jest to przydatne w głośnym otoczeniu. Po otrzymaniu połączenia zostanie wyzwolony alarm wibracyjny. Zostanie uruchomiony ponownie tylko w sytuacji braku aktywności w ciągu 30 sekund od poprzedniego połączenia.

1. Naciśnij przycisk  Menu do momentu wyświetlenia ikony alarmu wibracyjnego . Aktualne ustawienie zacznie migać.
2. Naciśnij przycisk  lub , aby włączyć lub wyłączyć to ustawienie.
3. Naciśnij przycisk PTT, aby wyjść z menu, lub przycisk  Menu, aby kontynuować konfigurowanie.

## Dźwięki klawiszy






Użytkownik może włączyć lub wyłączyć dźwięki klawiatury. Dźwięk naciśnięcia przycisku jest słyszalny przy każdym jego naciśnięciu.

1. Naciśnij przycisk Menu , aż pojawi się ikona dźwięków klawiszy . Opcja wł./wył. aktualnego ustawienia będzie migać.

2. Naciśnij  lub , aby włączyć lub wyłączyć ustawienie.
3. Naciśnij przycisk PTT, aby potwierdzić, lub przycisk  Menu, aby kontynuować konfigurowanie.

## Dźwięk zakończenia transmisji

Radiotelefon można ustawić tak, aby po zakończeniu transmisji nadawał unikalny ton. Jest jak powiedzenie „roger” lub „odbiór” i informuje, że użytkownik skończył mówić.

1. Naciśnij przycisk  Menu, aż pojawi się ikona dźwięku końca nadawania . Opcja wł./wył. aktualnego ustawienia będzie migać.
2. Naciśnij  lub , aby włączyć lub wyłączyć ustawienie.
3. Naciśnij przycisk PTT, aby ustawić, lub przycisk  Menu, aby kontynuować ustawianie.

## Tryb alarmowy

Trybu alarmowego można używać do przesyłania do członków grupy sygnałów alarmowych. Po aktywacji tego trybu radiotelefony T82/T82 Extreme będą przez 30 s pracować w automatycznym trybie głośnomówiącym. Radiotelefony T82/T82 Extreme w tej samej grupie automatycznie ustawią maksymalny poziom głośności i będą przez 8 s nadawać sygnał alarmowy o zmiennym tonie. Sygnał alarmowy jest emitowany z głośnika radiotelefonu użytkownika i innych radiotelefonów w grupie. Po 8 s alarmu wszelkie słowa lub przypadkowe dźwięki wychwycone przez radiotelefon użytkownika będą przez 22 sekundy przesyłane do grupy. Aby zoptymalizować odbiór komunikatu alarmowego, w ciągu 30 sekund trwania trybu alarmowego, elementy sterujące i przyciski radiotelefonów T82/T82 Extreme będą zablokowane.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk alarmowy przez 3 sekundy.
2. Zwolnij przycisk; dźwięk alarmu zacznie być emitowany. Nie ma potrzeby trzymać przycisku alarmowego ani przycisku PTT, aby wiadomości były przesyłane.





**OSTRZEŻENIE:** Funkcja alarmowa powinna być używana tylko w sytuacji rzeczywistego zagrożenia. Firma Motorola Solutions nie ponosi odpowiedzialności za brak reakcji grupy na alarm o niebezpieczeństwie.

## Latarka LED

Radiotelefon jest wyposażony we wbudowaną latarkę LED. Wskaźnik latarki LED pozostanie włączony do momentu zwolnienia przycisku.

## Blokada klawiatury

**Aby uniknąć przypadkowej zmiany ustawień radiotelefonu:**

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk Key Lock , aż zostanie wyświetlona ikona wskaźnika blokady klawiatury .
2. W trybie blokady można włączać i wyłączać łączność radiową, zmieniać poziom głośności, wysyłać dźwięki połączeń, odbierać i wysyłać komunikaty alarmowe, a także monitorować kanały. Wszystkie pozostałe funkcje pozostają zablokowane.
3. Aby odblokować radiotelefon, naciśnij przycisk  Key Lock i przytrzymaj, aż wskaźnik blokady klawiatury  zniknie.

## Skanowanie



### Funkcja skanowania pozwala na:


- Przeszukiwanie wszystkich kanałów pod kątem transmisji od nieznanymi uczestników komunikacji.
- Wyszukiwanie osób z grupy, które przypadkowo zmieniły kanały.
- Znajdź szybko nieużywane kanały na własny użytek.

### Aby wyszukiwanie było bardziej efektywne, dostępna jest funkcja priorytetu i dwa tryby skanowania (podstawowy i zaawansowany).




- Podstawowe skanowanie używa kombinacji kanałów i kodów ustawionych dla każdego kanału (lub z domyślną wartością kodu 1).
- Skanowanie zaawansowane skanuje wszystkie kanały w poszukiwaniu wszelkich kodów, wykrywa każdy kod w użyciu i tymczasowo korzysta z jego wartości dla danego kanału.
- Priorytet ma „kanał główny” (tj. kanał i kod podrzędny ustawiony w radiotelefonie użytkownika w chwili uruchomienia skanowania). Oznacza to, że pierwszy kanał (i kod) są skanowane częściej niż pozostałe siedem kanałów i radiotelefon szybko zareaguje na wszelkie aktywności występujące na tym priorytetowym kanale.

### Aby uruchomić podstawowe skanowanie:







1. Naciśnij krótko przycisk Skanowanie/monitorowanie . Na wyświetlaczu radiotelefonu pojawi się ikona skanowania , a urządzenie zacznie sprawdzać kolejne kombinacje kanałów i kodów.
2. Gdy urządzenie wykryje aktywności pasujące do kombinacji kanału i kodu podrzędnego, zatrzyma skanowanie i zacznie odtwarzać dźwięk transmisji.

3. Aby odpowiedzieć i porozmawiać z osobą, która nadaje, należy nacisnąć przycisk PTT w ciągu pięciu sekund od końca transmisji.
4. Radiotelefon wznowi sprawdzanie kanałów po upływie 5 sekund od końca każdej wykrytej aktywności.
5. Naciśnij krótko przycisk Skanowanie/monitorowanie , aby przerwać skanowanie.

### Aby rozpocząć zaawansowane skanowanie:

1. Ustaw kod podrzędny kanału domowego na wartość „Zero” lub Wyl.
2. Naciśnij krótko przycisk Skanowanie/monitorowanie . Ikona skanowania  pojawi się na wyświetlaczu, a urządzenie zacznie sprawdzać kolejne kanały. Kody podrzędne nie będą filtrować słyszalnych transmisji.
3. Gdy urządzenie wykryje aktywności z JAKIMKOLWIEK kodem (lub bez kodu), zatrzyma skanowanie i odtworzy dźwięk transmisji. Każdy kod podrzędny, który może być używany przez osoby trzecie, będzie wykryty i wyświetlony.
4. Aby odpowiedzieć i porozmawiać z osobą nadającą, należy nacisnąć przycisk PTT w ciągu pięciu sekund od zakończenia transmisji.
5. Radiotelefon wznowi sprawdzanie kanałów po upływie 5 sekund od końca każdej wykrytej aktywności.
6. Naciśnij krótko przycisk Skanowanie/monitorowanie , aby przerwać skanowanie.

Uwaga:

1. Naciśnięcie przycisku PTT podczas sprawdzania kolejnych nieaktywnych kanałów spowoduje, że transmisja będzie się odbywać na kanale głównym. Można również zatrzymać skanowanie w dowolnym momencie, naciskając przycisk Skanowanie/Monitorowanie .
2. Skanowanie można natychmiast wznowić poprzez krótkie naciśnięcie  lub , jeśli radiotelefon zatrzyma się na niepożądanym transmisji.
3. Jeżeli radiotelefon wielokrotnie zatrzyma się na niepożądanym transmisji, użytkownik może tymczasowo usunąć dany kanał z listy skanowania, naciskając i przytrzymując przez 3 s przycisk  lub . W ten sposób można usunąć więcej niż jeden kanał.
4. Aby przywrócić usunięte kanały na listę skanowania, należy wyłączyć radiotelefon, a następnie włączyć go ponownie lub wyłączyć i ponownie włączyć tryb skanowania, naciskając przycisk Skanowanie/Monitorowanie .
5. Z listy skanowania nie można usunąć „kanału głównego”.
6. W trybie zaawansowanego skanowania wykryty kod będzie wykorzystywany tylko w jednej transmisji. Należy zapisać kod, zakończyć skanowanie i ustawić wykryty kod na danym kanale, aby był na nim stale używany.

## Informacje dotyczące gwarancji

Autoryzowany dealer lub sprzedawca firmy Motorola Solutions w miejscu zakupu dwukierunkowego radia Motorola Solutions i/lub oryginalnych akcesoriów uzna roszczenie gwarancyjne i/lub zapewni serwis gwarancyjny.

Zwróć radiotelefon do dealera lub sprzedawcy, aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego. Nie zwracaj radiotelefonu do firmy Motorola Solutions.

Aby móc skorzystać z serwisu gwarancyjnego, należy przedstawić paragon lub porównywalny zastępczy dowód opatrzone datą zakupu. Dwukierunkowy radiotelefon powinien również mieć wyraźnie widoczny numer seryjny. Niniejsza gwarancja nie będzie obowiązywała, jeżeli numery seryjne lub opisujące rodzaj telefonu komórkowego zostały zmienione, usunięte, przeniesione z innego urządzenia lub jeżeli są nieczytelne.

## Czego nie obejmuje gwarancja

- Usterki lub uszkodzenia wynikające z używania produktu w sposób inny niż przewidziany lub nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w tym podręczniku użytkownika.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z niewłaściwego używania, wypadku lub zaniedbania.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z przeprowadzania niewłaściwych prób, z eksploatacji, konserwacji, regulacji lub jakichkolwiek przeróbek i modyfikacji.
- Zniszczenia lub uszkodzenia anten, chyba że jest to spowodowane wadami materiałowymi lub niewłaściwym wykonawstwem.
- Rozmontowanie lub naprawa wyrobu wykonana w sposób wpływający negatywnie na działanie wyrobu lub uniemożliwiający przeprowadzenie odpowiedniej kontroli oraz testów w celu zweryfikowania roszczenia z tytułu gwarancji.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z zasięgu.
- Usterki lub uszkodzenia wynikające z zawilgocenia, zalania lub zanieczyszczenia.
- Wszystkie powierzchnie plastikowe i inne części zewnętrzne, które zostały porysowane lub uszkodzone w wyniku zwykłej eksploatacji wyrobu.
- Wyroby czasowo przekazane do używania.
- Okresowa konserwacja i naprawa lub wymiana części w związku z normalnym użytkowaniem.

## Informacje o prawach autorskich

Produkty firmy Motorola Solutions opisane w tym podręczniku mogą obejmować autorskie oprogramowanie firmy Motorola Solutions umieszczone w pamięci półprzewodnikowej lub na innych nośnikach. Prawo w Stanach Zjednoczonych i innych krajach zapewnia firmie Motorola Solutions pewne wyłączne prawa do chronionych prawem autorskim programów, między innymi wyłączne prawo do kopiowania lub reprodukcji chronionego programu w dowolny sposób.

Zgodnie z tym wszelkie chronione prawem autorskim programy firmy Motorola Solutions zawarte w produktach Motorola opisanych w tym podręczniku nie mogą być kopiowane ani reprodukcowane w żaden sposób bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Motorola Solutions. Ponadto zakup produktów firmy Motorola Solutions nie może być uważany za przekazanie – w sposób bezpośredni, dorozumiany, na podstawie wcześniejszych oświadczeń lub w jakikolwiek inny – licencji chronionych prawami autorskimi, patentami lub zgłoszeniami patentowymi, należących do firmy Motorola Solutions. Wyjątek stanowi zwykła, niewyłączna, wolna od opłat licencja, jaka zgodnie z prawem jest skutkiem transakcji sprzedaży produktów.